

Esente da bollo  
ai sensi del  
DPR 642/1972

Alla  
PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
Servizio istruzione  
Ufficio programmazione e organizzazione dell'istruzione  
Via G. Gilli, 3 – 38121 Trento  
pec: serv.istruzione@pec.provincia.tn.it

**BORSA DI STUDIO PER LA FREQUENZA DEL QUARTO ANNO IN UNA SCUOLA  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO NELL' ANNO SCOLASTICO 2023/2024**

**DOMANDA DI LIQUIDAZIONE DELLA PRIMA RATA**

Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_ nato/a a \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_  
il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ e residente a \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_ C.A.P. \_\_\_\_\_  
via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_

Codice fiscale

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

in qualità di studente maggiorenne

in qualità di genitore esercente la responsabilità genitoriale dello studente minorenni:

Cognome \_\_\_\_\_ Nome \_\_\_\_\_

nato/a a \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  
(comune o stato estero di nascita) (sigla)

Codice fiscale

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

risultato/a assegnatario/a di una borsa di studio per la frequenza di un percorso scolastico nella Provincia autonoma Bolzano da svolgersi durante l' anno scolastico 2023/2024

**CHIEDE**

la liquidazione della prima rata dell'importo della borsa di studio assegnata, tramite accredito:

sul proprio c/c bancario:

intestato a \_\_\_\_\_

Istituto bancario \_\_\_\_\_

IBAN \_\_\_\_\_

sul c/c bancario di altro soggetto maggiorenne dietro presentazione di delega a terzi per la riscossione di benefici economici da parte di terzi con autentica della firma, ai sensi dell'art. 21, comma 2, del D.P.R. 445/2000.



A tal fine, ai sensi degli articoli 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, consapevole delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o uso di atti falsi, richiamate dall'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, nonché della decadenza dai benefici eventualmente conseguenti alla dichiarazione non veritiera, e consapevole altresì che l'accertata non veridicità della dichiarazione comporta il divieto di accesso a contributi, finanziamenti e agevolazioni per un periodo di due anni decorrenti dall'adozione del provvedimento di decadenza (art. 75 D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)

### DICHIARA

- di non usufruire/che lo/la studente/studentessa non usufruisce di altre borse di studio o analoghi benefici assegnati per la medesima finalità dalla Provincia o da altri soggetti pubblici e privati, anche ONLUS (ad es. Inps, Fondazione Caritro e Intercultura);

### COMUNICA

- con riferimento al luogo di svolgimento del percorso di istruzione:

di alloggiare per tutto il periodo di attività scolastica presso il seguente studentato/ la seguente soluzione abitativa situato/a in Alto-Adige

\_\_\_\_\_ situato/a in \_\_\_\_\_ ;

(denominazione dello studentato/diversa soluzione abitativa)

(via)

(città)

- con riferimento alla scuola ospitante:

che il percorso di istruzione si svolge presso la seguente scuola della Provincia autonoma di Bolzano:

\_\_\_\_\_ con sede a \_\_\_\_\_ ;

(denominazione scuola)

(città)

(Stato)

a partire dal \_\_\_\_\_ (primo giorno di scuola all'estero);

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

### Si allega la seguente documentazione:

- modello detrazioni d'imposta per l'anno 2023
- fotocopia del documento di identità del richiedente (in caso di sottoscrizione con firma autografa e non con firma digitale)



## INFORMATIVA EX ARTT. 13 E 14 DEL REGOLAMENTO (UE) N. 679 DEL 2016

Il Regolamento Europeo UE/2016/679 (di seguito il "Regolamento") stabilisce norme relative alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali.

In osservanza del principio di trasparenza previsto dall'art. 5 del Regolamento, la Provincia autonoma di Trento Le fornisce le informazioni richieste dagli artt. 13 e 14 del Regolamento (raccolta dati presso l'Interessato e presso terzi).

**Titolare del trattamento** dei dati personali è la Provincia autonoma di Trento (di seguito, il "Titolare"), nella persona del legale rappresentante (Presidente della Giunta Provinciale in carica), Piazza Dante n. 15, 38122 – Trento, tel. 0461.494697, fax 0461.494603 e-mail [direzione generale@provincia.tn.it](mailto:direzione generale@provincia.tn.it), pec [segret.generale@pec.provincia.tn.it](mailto:segret.generale@pec.provincia.tn.it).

**Preposto al trattamento** è il Dirigente del Servizio istruzione; i dati di contatto sono: Servizio istruzione, Via Gilli n. 3, 38121 Trento, tel. 0461 497218, fax 0461 497216, e-mail [serv.istruzione@provincia.tn.it](mailto:serv.istruzione@provincia.tn.it) pec [serv.istruzione@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.istruzione@pec.provincia.tn.it).

Il Preposto è anche il **soggetto designato per il riscontro** all'Interessato in caso di esercizio dei diritti ex art. 15 – 22 del Regolamento, di seguito descritti.

Il **Responsabile della protezione dei dati** (RPD) è contattabile ai seguenti recapiti: Via Mantova n. 67, 38122 – Trento, tel. 0461.494446 fax 0461.494401, e-mail [idprivacy@provincia.tn.it](mailto:idprivacy@provincia.tn.it) (indicare, nell'oggetto: "Richiesta intervento RPD ex art. 38 Reg. UE"). Il trattamento dei Suoi dati personali sarà improntato al rispetto della normativa sulla protezione dei dati personali e, in particolare, ai principi di correttezza, liceità e trasparenza, di limitazione della conservazione, nonché di minimizzazione dei dati in conformità agli artt. 5 e 25 del Regolamento.

### 1. FONTE DEI DATI PERSONALI

I dati sono raccolti presso:

- l'interessato, cioè sono i dati che Lei stesso ci fornisce attraverso il presente modulo e con la compilazione di eventuali altri moduli necessari all'attivazione/fruizione/rendicontazione del servizio richiesto;
- la banca dati ICEF;
- Anagrafe unica Studenti;
- Istituti scolastici di riferimento.

### 2. CATEGORIA DI DATI PERSONALI (PER I DATI RACCOLTI PRESSO TERZI)

I dati personali trattati appartengono alla categoria dei:

- dati personali diversi da particolari categorie di dati (cd. dati comuni), quali nome, cognome, indirizzo, telefono, e-mail, dati contenuti nell'Attestazione ICEF 2021 risultante dalla "Domanda unica"ecc.

### 3. FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il principio di minimizzazione prevede come possano essere raccolti e trattati soltanto i dati personali pertinenti e non eccedenti alle specifiche finalità del trattamento.

Il principio di limitazione della conservazione consiste nel mantenere i dati in una forma che consente l'identificazione degli Interessati per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità, salvo casi eccezionali.

Anche per tali ragioni, nonché nel rispetto degli artt. 13 e 14 del Regolamento, La informiamo che la finalità del trattamento (cioè lo scopo per cui i dati personali sono raccolti e successivamente trattati), consiste nell'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il Titolare (art. 6, par. 1, lett. e), del Regolamento) ed, in particolare, per le finalità connesse alla concessione di una "Borsa di studio per la frequenza del quarto anno in una scuola tedesca della Provincia autonoma di Bolzano nell'anno scolastico 2023/2024" e per garantire il rispetto degli specifici adempimenti previsti dalla normativa provinciale. La relativa base giuridica (ovvero la norma di legge – nazionale o comunitaria – o di regolamento, che consente il trattamento dei Suoi dati), è formata dalla Legge provinciale 7 agosto 2006, n. 5 "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino" e s.m.

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio per le finalità di cui sopra e per tutte quelle ausiliarie e connesse (quali, ad esempio, attività di controllo e consultive); il rifiuto al conferimento dei dati comporterà l'impossibilità di corrispondere alla richiesta connessa alla specifica finalità. Per massima chiarezza, Le precisiamo che, essendo fondato sulle predette basi giuridiche, non è quindi necessario il Suo consenso al trattamento di tali dati personali.

### 4. MODALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il trattamento sarà effettuato con modalità cartacee e con strumenti automatizzati (informatici/elettronici) con logiche atte a garantire la riservatezza, l'integrità e la disponibilità dei dati stessi.

I Suoi dati saranno trattati, esclusivamente per le finalità di cui sopra, dal personale dipendente e, in particolare, da Preposti al trattamento (Dirigenti), appositamente nominati, nonché da Addetti al trattamento dei dati, specificamente autorizzati ed istruiti.

Sempre per le finalità indicate, i dati potranno essere trattati da soggetti che svolgono attività strumentali per il Titolare, che prestano adeguate garanzie circa la protezione dei dati personali e nominati Responsabili del trattamento ex art. 28 del Regolamento. L'elenco aggiornato dei Responsabili è consultabile presso la sede del Servizio istruzione, Via Gilli n. 3, 38121 Trento.

### 5. PROCESSI DECISIONALI AUTOMATIZZATI E PROFILAZIONE

E' esclusa l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione.

### 6. COMUNICAZIONE E DIFFUSIONE DEI DATI (CATEGORIE DI DESTINATARI)



I Suoi dati saranno comunicati all'INPS – Casellario dell'Assistenza ai sensi dell'art. 13 del decreto-legge 31 maggio 2010, n.78 convertito con modificazioni, dalla legge 30 luglio 2010, n. 122, del DM 8 marzo 2013 e del DM 16 dicembre 2014, n. 206 e agli enti competenti ai fini della verifica, ai sensi e per gli effetti dell'art. 71 del DPR 445/2000, della veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese nel presente modulo ai sensi degli artt. 46 e 47 del DPR medesimo.

I dati personali, necessari per dar corso alla procedura, fermo il divieto di diffusione dei dati relativi alla salute (oltre che di quelli genetici e biometrici), saranno diffusi ai sensi e per gli effetti della seguente norma: Legge provinciale 30 novembre 1992, n. 23 "Principi per la democratizzazione, la semplificazione e la partecipazione all'azione amministrativa provinciale e norme in materia di procedimento amministrativo" e ss.mm.ii., articoli 31 e 31bis.

#### **7. TRASFERIMENTO EXTRA UE**

La informiamo che i dati non saranno trasferiti fuori dell'Unione europea.

#### **8. PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI**

In osservanza del suddetto principio di limitazione della conservazione, Le comuniciamo che il termine di conservazione dei dati personali è fissato a 10 anni, ai sensi di quanto previsto nei massimari di conservazione e scarto dei documenti.

Trascorso tale termine i dati saranno cancellati, fatta salva la facoltà del Titolare di conservarli ulteriormente per finalità compatibili con quelle sopra indicate.

#### **9. DIRITTI DELL'INTERESSATO**

Lei potrà esercitare, nei confronti del Titolare ed in ogni momento, i diritti previsti dal Regolamento.

In base alla normativa vigente Lei potrà:

- chiedere l'accesso ai Suoi dati personali e ottenere copia degli stessi (art. 15);
- qualora li ritenga inesatti o incompleti, richiederne, rispettivamente, la rettifica o l'integrazione (art. 16);
- se ricorrono i presupposti normativi, opporsi al trattamento dei Suoi dati (art. 21), richiederne la cancellazione (art. 17), o esercitare il diritto di limitazione (art. 18).

Ai sensi dell'art. 19, nei limiti in cui ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato, il Titolare comunica a ciascuno degli eventuali destinatari cui sono stati trasmessi i dati personali le rettifiche, o cancellazioni, o limitazioni del trattamento effettuate; qualora Lei lo richieda, il Titolare Le comunicherà tali destinatari.

In ogni momento, inoltre, Lei ha diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo.

**Dichiaro di aver preso visione e di accettare le condizioni dell'informativa sulla privacy**

data

---

IL RICHIEDENTE

(Nome e cognome)

---

#### **Divieto delle "revolving doors" – articolo 53, comma 16-ter, d. lgs. 165/2001**

*"I dipendenti pubblici che, negli ultimi tre anni di servizio, hanno esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto delle pubbliche amministrazioni di cui all'articolo 1, comma 2, non possono svolgere nei tre anni successivi alla cessazione del rapporto di pubblico impiego, attività lavorativa o professionale presso i soggetti privati destinatari dell'attività della pubblica amministrazione svolta attraverso i medesimi poteri. I contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di quanto previsto dal presente comma sono nulli ed è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni con obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti".*





**DETRAZIONE PER REDDITI ASSIMILATI A QUELLI DI LAVORO DIPENDENTE (BORSA DI STUDIO)**La detrazione va rapportata al periodo di studio nell'anno.

<b>IMPORTO MASSIMO DETRAZIONE</b>	<b>CONDIZIONI DI SPETTANZA(*)</b>
<b>€ 1.880,00 (**)</b>	Reddito fino a € 15.000,00
<b>Da € 1.910,00 a € 3.100,00</b>	Reddito da € 15.001,00 a € 28.000,00 (calcolo dell'importo della detrazione spettante in base al reddito)
<b>€ 1.910,00</b>	Reddito da € 28.001,00 a € 50.000,00 (calcolo dell'importo della detrazione spettante in base al reddito)

(\*) Per reddito da € 25.001,00 a € 35.000,00 si aggiungono € 65,00 da non rapportare al periodo di lavoro/studio/pensione

(\*\*) Se richiesto, può essere riconosciuto l'importo minimo di € 1.380,00

